

6127 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland, Ohio 44103

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Združene države:
\$16.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece
Za Kanado in dežele izven Združenih držav:
\$18.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.50 za 3 mesece
Petkova izdaja \$5.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:
\$16.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months
Canada and Foreign Countries:
\$18.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.50 for 3 months
Friday edition \$5.00 for one year

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83 No. 231 Friday, Dec. 1, 1967

Ciper-jabolko spora med Turki in Grki

Otok Ciper, ki leži v vzhodnem delu Sredozemskega morja, komaj 40 milj od turške obale Male Azije, obsega 3,572 kvadratnih milj in ima okoli 600,000 prebivalcev, od tega eno petino — 120,000 Turkov, ostali 4 petini pa Grkov. Otok ni bil nikdar v sklopu Grčije ne v davni ne v moderni dobi, četudi so se Grki začeli naseljevati na njem že sredi 2. tisočletja pred Kristusom. V starem veku so gospodovale na otoku države, ki so prevladovala v vzhodnem Sredozemlju: Egipt, Asirija, Perzija, Aleksander Macedonski, njegovi nasledniki v Egiptu in končno Rimljani. Ciper je pripadel vzhodni polovici razdeljene Rimske države in ostal v njenem sklopu v visoki srednji vek, ko so ga osvojili križarji. Za kratko dobo so vladali na otoku Benečani, nato pa je prišel leta 1571 pod oblast Turkov in ostal pod njo formalno do leta 1914.

Ko so Angleži v sporazumu s Turki zasedli leta 1878 tekot rusko-turške vojne Ciper, jih je otoško prebivalstvo prosilo, naj Ciper združijo z Grčijo. Angleži so to odklonili. Ko so Turki tekot prve svetovne vojne stopili na stran osrednjih sil — Nemčije, Avstro-Ogrske in Italije — so Angleži Ciper proglasili za svojo posest. Obdržali so ga vse do leta 1960, ko so se končno naveličali boriti z upornimi ciprskimi Grki, ki jih je vodil v gverilski vojni proti Angležem gen. G. Grivas, tedaj znan pod legendarnim imenom "Dighenis".

Po dolgih pogajanjih v Zuerichu je bil dosežen sporazum med Veliko Britanijo, Turčijo, Grčijo in Ciprom o ustanovitvi neodvisne Ciprske republike. V posebni pogodbi in v ustavi je bila turški manjšini na otoku zajamčena samouprava in varstvo njenih kulturnih, verskih in narodnih pravic.

Odnosi med grško večino in turško manjšino niso bili nikdar posebno dobri, upanje, da jih bo čas ugladil, se ni uresničilo. Nadškof Makarios, ki je bil izvoljen za prvega predsednika republike, je vedno znova tožil, da je sodelovanje s Turki v vladi in parlamentu v smislu ustave nemogoče, ker da ti vsako uspešno delo sabotirajo. Turki so odgovarjali na očitke, da jim Makarios neče priznati pravic, ki jim po mednarodni pogodbi in po ustavi gredo. Spor se je tako zaostрил, da je Makarios enostransko proglasil ustavo za neveljavno, kar pa seveda turška manjšina ni nikdar priznala, pač pa so njeni predstavniki stopili iz vlade.

Ta spor se je v decembru 1963 zaostрил v taki meri, da je prišlo do dejanske vojne med obema narodnostnima skupinama na otoku. Turška manjšina se je opirala na 650 možredne turške armade, ki je bila na otoku v soglasju z mednarodno pogodbo. Grki so imeli v smislu določil iste pogodbe na Cipru 950 svojih vojakov.

Ko se je položaj turške manjšine poslabšal, je Turčija zagrozila, da bo otok zasedla, če ne bodo Grki nehali z napadi na pripadnike turške manjšine na Cipru. V marcu 1964 so prišle na otok čete ZN, da vzpostavijo in ohranijo na otoku mir. Na njem so ostale vse doslej, pa bi vendar skoro prišlo do vojne med Grčijo in Turčijo prav zaradi Cipra.

Se koncem letošnjega poletja je obstajalo upanje, da bo vprašanje Cipra rešeno v neposrednih razgovorih med Turčijo in Grčijo. Prišlo je do sestanka in razgovorov med predsednikoma grške in turške vlade in njunima zunanjima ministroma na mejni v Traciji, vendar do sporazuma ni prišlo. Ničče pa tedaj ni mogel pričakovati, da bo vprašanje Cipra postalo v že nekaj mesecih znova tako pereče.

Sedanjo krizo je sprožila ciprska vlada, ki je hotela obnoviti svojo oblast v turških naseljih na otoku. Poveljnik ciprske narodne garde in grških čet na otoku gen. G. Grivas je na čelu kolone oklopnih voz privozil 15. novembra do turške vasi Ayios Theodoros in poslal vanjo močno patroljo. Ko je šla ta tretjič skozi turško naselje, je padlo na njo nekaj strelcov. Grivas je nato udaril z vso močjo na turško vas: 24 ciprskih Turkov je bilo mrtvih, 9 pa ranjenih. Grivas je napadel še sosednjo turško vas Kophinou.

Ta napad na turški naselji je dvignil pravo burjo jeze v Turčiji. Demonstrantje v Carigradu in Ankari so zahtevali zasedbo Cipra in vojno z Grki. Vlada Demirela si je dala v parlamentu izglasovati pravico vojaškega nastopa na Cipru, Grčiji pa je poslala ultimatum z zahtevami po takojšnjem odpoklicu gen. Grivasa s Cipra, po odhodu grških regularnih čet, ki naj bi jih bilo na Cipru do 12,000 mož, in po plačilu krvnine za pobite ciprske Turke. V Atenah so bili popustljivi do skrajne mere, ultimativnih zahtev pa vseeno niso sprejeli. Vojaška diktatura se že tako ne čuti posebno trdno v sedlu, vsako preveliko popuščanje pa bi njen položaj še poslabšalo.

V tem trenutku je posegel v spor predsednik ZDA in poslal v Atene in Ankaro svojega osebnega odposlanca posredovati med sprtnima članicama NATO. Na isto pot se je

podal tudi posebni zastopnik generalnega tajnika ZN U Tanta in generalni tajnik NATO M. Brozio. Naporu vseh treh se je posrečilo obe strani toliko pomiriti, da je bila nevarnost neposrednega vojnega spopada odstranjena. Obe državi sta namreč že izvedli mobilizacijo svojih oboroženih sil in te poslali na meje.

Turki so vedeli, da so Grki v zadnjih letih utihotapili na Ciper preko 10,000 svojih vojakov, pa so k temu molčali, ker so bili prepričani, da so ti vojaki najtrdnejša opora proti močni komunistični partiji na otoku, ki na tihem sodeluje s predsednikom nadškofom Makariosem. Tega Turki prav nič ne marajo in so v zadnjih mesecih baje upali, da ga bo gen. Grivas v sporazumu z Atenami z vojaškim udarom odstranil in uvedel tudi na Cipru vojaško vlado.

Grki se zavzemajo za združitev Cipra z Grčijo, Turki nimajo nič proti temu, hočejo le, da se turški del otoka pridruži Turčiji. Tega ne marajo ne v Grčiji in ne ciprski Grki, proti delitvi otoka je posebno tudi nadškof Makarios.

Položaj je težaven in zapleten, trenutno ni nobenih izgledeov za njegovo rešitev, zato bodo morale čete ZN še dalje in še bolj skrbno čuvati nad otokom in nad mirom na njem.

BESEDA IZ NARODA

Miklavževanje pri Sv. Vidu

CLEVELAND, O. — Prihodnjo nedeljo popoldne ob treh pride v šolsko dvorano pri Sv. Vidu sv. Miklavž z vsem svojim nebeškim spremstvom. Pride, da kakor druga leta tudi letos obdari slovenske otroke. Samo Slovenci imamo v našem mestu tak lep običaj. Razumljivo je, da se naši otroci Miklavževega prihoda zelo veselijo. Se nobeno leto doslej niso sami storili toliko dobrega in lepega kakor za letošnji Miklavžev obisk pri njih. Samo oglejte si Miklavževe slike in vabila, ki so jih otroci sami napravili. Po vseh glavnih trgovinah so razstavljene že več kot teden dni. Otrokom pomagajo pri tem njihove učiteljice in pa seveda starši.

Ze več kot mesec dni se naši otroci pripravljajo, kako bodo kar se da lepo sprejeli sv. Miklavža in njegovo spremstvo. Kar poseben majhen odrski prizorček so se pod vodstvom svojih učiteljic naučili. In zarajali bodo, kakor znajo samo oni lepo in prikupno.

Vse učence Slovenske šole bo sv. Miklavž obdaril z enakimi svojimi darovi. Če bi pa kdo od staršev ali kateri drugi želel ob tej priložnosti še posebej kako obdariti katerega od otrok, naj prinese ta svoj dar prih. nedeljo dopoldan med 9 in 12 uro dopoldne ali pa popoldne od 1. do 3. ure v šolsko dvorano. Odbor staršev prosi vse te rojake, naj bi za to uslugo poklonili Slovenski šoli prostovoljno prispevek za njeno vzdrževanje.

Čeprav je bilo v AD že objavljeno, vendar Odbor staršev vnovič prosi vse matere, ki so pripravile koj peciva za obdarcovanje šolskih otrok ob nedeljskem miklavževanju, naj bi prinesle to pecivo jutri, v soboto, dopoldne v Slovensko šolo ali pa popoldne med 2. in 4. uro v družabne prostore v avditoriju, to pa zato dotlej, ker bodo po 4. uri začele matere in dekleta pripravljati odn. zavijati Miklavževa darila za učence.

Vstop k miklavževanju je za mladino prost, odrasli pa plačajo po dolarju.

Odbor staršev

Poročilo Slovenskega športnega kluba o delu v preteklem poslovnem letu

CLEVELAND, O. — Odbor je imel redne seje, kjer je razpravljal in sklepal o tem, kaj in kako naj klub deluje.

Tekom leta se je klub udeleževal v sledečih športnih prireditvah:

1. SMUCANJE: V zimskem času so člani pridno hodili smučat v Poston Mills in Alpine Valley. Včasih so šli tudi na daljša pota, kakor v kraje v New York in Penn-

sylvania. Največji uspeh v udeležbi in zanimanju je klub doživel 24. 25. in 26. februarja. To je bil tridnevni izlet v Bristol Mt., New York. V obilju snega in krasnem zimskem vremenu se je vsak prav dobro zabaval.

2. LETNI PLES: Vsakoletni ples je bil 14. januarja 1967 v Slovenskem domu na Holmes Avenue. Namen tega plesa je, da se klub finančno opomore in tudi, da se člani in prijatelji veselo zabavajo. Za ples je bila dvorana lepo okrasena; igrali so Veseli Mornarji. V dobrem razpoloženju vseh članov je bil ta večer lepo izpeljan.

3. KEGLANJE: Tretja kegljaška sezona se je začela 16. oktobra 1967 v Ambassador Lanes. 14 skupin je z veseljem tekmovalo. Na koncu sezone je bil banket za vse tiste, ki so kegljali, in za ostale člane kluba. Na banketu je bila servirana večerja in razdeljeni so bili pokali.

Četrta sezona se je pričela 15. oktobra 1967. Vpisalo se je 14 skupin in upamo, da bo ta sezona ravno tako uspela kakor prejšnje.

4. ODOJKA: Odbojkaški odsek je začel igrati v ligi 9. januarja 1966 v Myron T. Harrik Jr. High. Končali so na četrtem mestu. Igrali so tudi v Lake Erie A.A.U. Men's Class B, kjer so dobili drugo mesto.

Moštvo je tudi tekmovalo s STZ iz Toronta, 10. julija sta bili odigrani dve igre v Torontu in ostale 23. julija na Slovenski Pristavi. Končen rezultat iger je bil STZ 4, SSK 2. Pokal ponovno ostane v Torontu.

8. DARILA:

Za Božič so poslali darila slovenskim vojakom, ki so služili v Vietnamu in ostalih delih sveta.

Obdarjeni so bili tudi tisti, ki so bili poklicani k vojakom, in tisti, ki so se poročili. V zakonski stan je vstopilo 19 članov, kar pokaže pridno delovanje kluba.

9. FILMI:

Poleg omenjenih glavnih točk je klub predvajal filma od smučanja in odbojke, in skioptične slike o kegljanju, smučanju, odbojki in potovanju članov.

Izgubili smo našega duhovnega vodja č. g. Martelanca. Ko se je od nas poslovil, je bila njegova največja želja, da bi se seznanili z novonaseljenci in jih sprejeli z odprtmi srcem med nas. Naj si vsak zapomni, in stori, kar je v Tvoji moči, da se njegova želja izpolni.

Izgubili smo tudi dva požrtvovalna člana in sicer Toneta Mrva, ki se je preselil v Rochester, N. Y. in Ivana Kamina, kateri se je podal v šolo v New York, N. Y.

Tako je poteklo zopet eno leto življenja v klubu. Ko gledamo nazaj, nam ostanejo le še lepi spomini, ki smo jih preživeli skupaj. Bodočnost mora biti polna načrtov o delu, ki bo klub poživljalo in ohranilo še mnogo let. Naj vsak član sodeluje z glavnim namenom kluba, da bi ohranili slovensko družbo in slovenski jezik med nami.

Odbor se iskreno zahvaljuje vsem kiso pripomočnikom na predku Slovenskega športnega kluba.

Odbor SSK

Zahvala in prošnja Oltarnega društva pri Mariji Vnebovzeti

CLEVELAND, O. — Odbornice Oltarnega društva fare Ma-

rije Vnebovzete se prisrčno zahvaljujemo vsem članicam in drugim podpornikom, zlasti slovenskim trgovcem, ki so tako velikodušno pomagali, da je naš kartno-zabavni večer tako lepo uspel. Prav lepa hvala vsem, ki so darovali, pobirale, pekile, delale v kuhinji, napravile oder, stregle, kakor tudi vsem, ki so se zabave udeležili. Hvala tudi Ameriški Domovini in radijski oddaji WXEN za oglaševanje.

Članice, moramo vas zares pohvaliti, kako zelo ste pridne, marljive in vestne v vsem, tudi v plačevanju članarine, skoro vse ste za letošnje leto že plačale, nekatere že tudi vnaprej. Le nekaj jih še dolguje. Lepo prosimo, pregledjte člansko kartico. Če jo morda nimate, kličite 68-0813 in vam pošljemo drugo.

To nedeljo, 3. decembra, imamo skupno sv. obhajilo pri osmi sv. maši, popoldne ob 1.30 uro molitve, po njej pa sejo. Na naši seji v oktobru je bilo prebrano pismo predsednice Slov. ženske zveze, v katerem prosi za kak dar našega društva za slovensko kapelo v Narodnem svetišču v Washingtonu, D.C. Sklenile smo, da bomo na seji v nedeljo, 3. decembra, pobirale od članic prispevke v ta namen. Zato vabimo vse članice: Pridite k uri molitve in na sejo! Če katera res ne more, priti in bi rada kaj darovala, lahko pošlje predsednici Veroniki Gerich, 697 E. 160 St. Vsak najmanjši dar bo hvaležno sprejet.

Opozarjamo, da bomo imele prvo nedeljo v januarju (7. januarja) božičnico in glavno letno sejo. Na njej bo podano finančno poročilo in naše delo v tem letu. Po volitvah odbornice bomo postregle s kavo in pecivom. Zapomnite si datum — 7. januarja in pridite za gotovo. Pričakujemo vas in vse lepo pozdravljamo.

Tajnica

vensko ljudstvo izročilo takratnemu škofu dr. Ivanu Tomažiču prošnjo s 400.000 podpisi, da bi se Slomšek proglasil za blaženega.

Težavno in obsežno delo je prekinila druga svetovna vojna. Obnovilo se je zopet l. 1947.

Na slovesnosti stoletnice Slomškove smrti, 23. septembra 1962, je mariborski škof dr. Maksimiljan Držečnik v navzočnosti več nadškofov in škofov blagoslovil v mariborski stolnici vse Slomškove spise. S tem je nekako uradno zaključil škofijski postopek za prištetje blaženim in svetnikom — božjega služabnika A. M. Slomška. Spise je tri dni za tem, dan pred začetkom drugega vatikanskega koncila, osebno izročil Obredni kongregaciji v Rimu. Napovedal je, da bodo spisom kmalu sledili vsi akti dovršenega škofijskega postopka. Meseca novembra 1964 je škof oddal tudi te spise.

Ves postopek je sedaj na Obredni Kongregaciji — to je nekako ministrstvo za prištetje k blaženim in svetnikom. Kdaj bomo dobili svetnika ni odvisno samo od Kongregacije. Odvisno je predvsem od nas. Mi moramo izprostiti potrebne 4 čudeže in mi moramo kriti stroške beatifikacijskega procesa.

Doprinesimo vsak svoj delež: luhovni in materijalni. Tako bo slovensko ljudstvo dobilo svojega pred vesoljno Cerkvijo slovesno proglašena priprošnjaka in zagovornika pri Bogu.

Špekulacija z zlatom ponehava

PARIZ, Fr. — Ko je pretekli eden vladala največja mrzlica na mednarodnih trgih za zlato, e dnevni promet znašal od 100 do 120 ton, ta teden je za par dni se pomirili, le v Parizu je povpraševanje po zlatu malo nad običajnem povprečjem. Zanimivo pa je, da stališče generala de Goulla ni prav nič vplivalo na razmere na trgu z zlatom. Edino v Parizu je bilo povpraševanje za trenutek nekaj živahnije.

Finančni krogi mislijo, da je treba računati, da je kriza na tem polju že minula. Napetost bo še ostala.

— V ZDA je poraba gume torlika, da pride na povprečnega prebivalca 18 funtov.



PRED 167 LETI

V nedeljo, 26. novembra je minilo 167 let, kar se je na Slomu pri Ponikvi narodil božji služabnik Anton Martin Slomšek. Ime Slomšek bo ostalo za vselej zapisano z zlatimi črkami v zgodovini slovenskega naroda, pa tudi v srcu vsakega vernega Slovenca.

V ZGODOVINI SLOVENCEV — Vsak količjak izobražen Slovenec ve, kaj je storil škof Slomšek za slovensko ljudstvo. Bil je eden izmed največjih domoljubov, buditelj slovenskega ljudstva v težkem razdobju njegove zgodovine, na prelomnici časov, ko se je slovensko ljudstvo prebudilo k narodni zavesti in pričelo ustvarjati samostojno narodno omiko in kulturo. Slomšek je bil duhovni preporoditelj slovenskega ljudstva, največji slovenski vzgojitelj, vzgojeslovni pisatelj in pesnik. Ustanovil je Mohorjevo družbo, ki že 117 let vrši veliko vzgojno in kulturno poslanstvo med slovenskim ljudstvom.

Najpomembnejše zgodovinsko delo pa je izvršil Slomšek, ko je leta 1859 premestil sedež lavantinske škofije iz St. Andraža na Koroškem v Maribor ter dosegel spremembo meja lavantinske škofije: slovenski kraji severno od Drave so bili izločeni iz sekovske škofije s sedežem v Gradcu ter bili pridruženi lavantinski škofiji. S tem je Slomšek združil skoraj vse štajerske Slovence v lavantinski škofiji ter jih obvaroval pred ponemčenjem. Slomšek je s tem v glavnem začrtal našo severno mejo. To pa še ni ves Slomšek.

V SRCIH VERNIH SLOVENCEV — Slomškovo ime ni zapisano le v zgodovini slovenskega naroda, temveč tudi v srcu vsakega Slovenca. Slomšek ni bil le velik učitelj in narodni buditelj slovenskega ljudstva, temveč tudi od Boga poslani vodnik, svetilnik, ki je na razpotju kazal svojemu ljudstvu pot v nebesa.

Vse njegovo delovanje je prešinjala izredna gorečnost za božjo čast, zveličanje duš in duhovni napredek slovenskega ljudstva. "SVETA VERA BODI VAM LUC, MATERIN JEZIK BODI VAM KLJUČ DO ZVELIČAVNE NARODNE OMIKE": to je bilo Slomškovo življenjsko geslo in njegova oporoka.

Verno slovensko ljudstvo je prepričano, da je bil Slomšek svetnik. To prepričanje traja od njegove blažene smrti vse do danes. Njegov najožji sodelavec in življenjepisec kanonik Franc Kosar, je dejal leta 1893: "Slomšek pa še vedno raste in bo raste, dokler ne zraste iz njega božji svetnik, ki ga bomo častili na oltarjih."

Ta napoved se dobesedno izpolnjuje. Slomšek še vedno raste. Njegovo ime se izgovarja kot ime svetnika.

Ob 50-letnici njegove smrti so začeli zbirati njegove spise in spomine z namenom, da bi se začel postopek, da se proglasi Slomšek za blaženega.

Leta 1926 je mariborski škof dr. Andrej Karlin z dovoljenjem svete stolice ustanovil posebno cerkveno sodišče, ki je začelo z delom. Ob priliki Slomškovih dnevo v Mariboru l. 1936 je slo-



Sv. Miklavž

Nocoj angeli božji odprli so vrata zlata in zacingljali, cin, cin. Spustil po lestvi srebrni na zemljo peščo se je Miklavž z vso svojo pisano čudežno srečo. Pridnim nosi orehe, medene kolače, fige, rožiče in krasne kolače. Šibo pa — hu, razposajenim bo pučkam, fantičkom parkelj prinesel, pomagal z rožičom bu, bu, bu, bu!

Mirko Kunčič

Spremljevalki ljubezni Prava ljubezen ima vedno dve spremljevalki: dobroto in potrpljenje. S tem, da plajšamo življenje drugim, ga plajšamo največkrat tudi sami sebi. Veselje ki prihaja od srca, gre tudi drugim do srca.

OTROŠKI KOTIČEK



V tehle dne — zunaj je na hudimano mraz — se še posebej spominjam svoje mladosti. Kako daleč so že tista blažena leta, ko sem čakal Miklavža! Vsak večer, ko sem zlezal v špampet, sem strašno na glas molil, ker sem se bal, da je zalvojo starosti sv. Miklavž morda malce naglušen in bi me ne slišal, če bi molil pretho. Saj nisem imel velikih želja, na vasi smo komaj vedeli, da se svet vrtil in v mesto nikoli nisem šel, da bi mogel videti, koliko lepih igrač je na razpolago. Lončena piščalka z luknjicami, lecat in bomboni, to so bile že kar velike sanje. Pa vseeno je bilo v srcu veliko pričakovanje, ko sem zvečer nastavljal pehar. Zdaj ga nič več, pa vam rečem, da so v teh letih kar mokre moje oči ob temle času. Nekaj lepega je odšlo in postal sem starček, ki gleda proti zvezdam.

Vidim, da bo letos sv. Miklavž to nedeljo prišel v slovensko šolo pri Sv. Vidu, prihodnjo nedeljo, 10. decembra, pa v slovensko šolo pri Mariji Vnebovzeti. Kakor sem hudo betežen v teh dneh — meh odpuveduje, glava je kot čeber, hrbet zlomljen, bom skušal vsaj pokukati, da vidim božjega svetca. Je lepo tisto, ko pride z zlato palico in odpre knjigo dobrih in slabih del ter odžebra molitvice vsem. Kakor sem rekel, če bom le mogel, pridem. Ne bi rad zamudil otroškega spomina.

Od zadnjic mi je ostalo še dvoje pisemc in naj prideta danes na vrsto. *Dragi Kotiček stric!* To jesen sem doživel več presenečenj. Najprej: dobili smo novo mucko pri Jmetu. Moralno smo jo loviti po hlevu. Jaz je nisem rad lovil, ampak moj brat je tisti, ki rad lovi mucke. Žalje sem tudi dobil na roke, ker sem moral grabiti listje.

Letos sem prvič trgjal grozdje v vinogradu. Bil sem ves vjoličast, ko sem prišel iz vinograda. Brat je metal grozdje vame. Zasluzil sem dva dolarja. Najbolj važno stvar Ti pa nisem še povedal. V šolo spet hodimo. Jaz sem deset let star in sem v petem razredu.

Prav lepo Te pozdravlja Martin Sfiligoj.

Dragi Martin! Kar čedna kopa novic. Pa ne, da je stari mucek tudi pri vas odšel v večna lovišča kakor moj. No, zdaj imaš novega in prepričan sem, da se je že navadil in da imaš veselje z njim. Jaz svojega še zdaj nisem pozabil, čeprav je že dolgo, kar je odšel. Veš, Martin, prijazna živalica človeka včasih opomni na zvestobo, ki med ljudmi vedno bolj izginja.

In žulje si dobil, ker si grabil listje. Ko sem bil jaz v Tvojih letih sem bil ves en sam žulj. Tako sem garal. Pa Ti rečem, če bi bil danes spet mlad in bi mi rekli, zdaj pa bodi, kar hočeš, bi bil spet rad kmet. To je poklic, ki sem ga vedno rad imel. Posebno v košnji je bilo lepo. Ves dan v travi in v senu, vse je dišalo in pevalo. Bilo je lepo.

Pa še v grozdju si bil. Pri nas, ko smo bili visoko v gorah, grozdja nismo imeli. Se reče, tu in tam je kateri imel brajdo grozdja pri hiši pa le kje pri uti, da je bilo za senco. Enkrat v življenju pa sem bil na očetovem domu in tam so ga imeli. Lepe to tiste vrste razpoložene po griču.

Najbolj važno pa je, da se je spet začela šola. Ti povem, da je res. Šola je tako važna, da ne morem dovolj poudariti. Martin,

drži se je. Nekoč boš učen gospod. Hvala za pismo in lepo Te pozdravljam.

Dragi Kotiček stric!
Zdaj je zima že prišla. Vem, da si Ti že star in da Te verjetno zebe. Letos bo sveti Miklavž prišel k Sv. Vidu 3. decembra popoldne. Z njim bodo prišli tudi angeljmi in parkeljmi. Upam, da boš prišel pozdravit dobrega svetnika.

Lepo Te pozdravlja Tomaz Sršen

Dragi Tomaz!
Zima, fantiček! Prišla je in prav nič je nisem vesel. Me je kar koj potipala z mrzlo roko in sem hudo reven. Veš, če se star človek prehladi, gre vse narobe. Ne morem reči, da me zebe, ker tako kurim, da mi pečica kar odletava. Toda ven se ne pokazem. Skozi okno gledam snežinke. Lepe so, kar je res, toda zame so odveč. Leta, ko mi je kri vrela, so mimo. Nekaj mrzle vode mi še teče po žilah.

Vabiš me, da pridem pogledat dobrega svetnika k Sv. Vidu. Vem, da ga Ti komaj čakaš in popolnoma Te razumem. Če se mi hrbet zravna, ni rečeno, da ne pridem. Če se pošteno oglaštam, še nisem videti tako star. Ne bom rekel, da bi se šel z mladim metat, sem pa še tak, da sem za med ljudi. Mnogi pri mojih letih so videti slabši. Brez zob — jaz jih imam še nekaj.

Torej, če bo vse prav, pridem. Stisnem se kam v kot, da ne bom nobenemu v napoto. Morda se pa še vidi. Spoznal me boš lahko že po bradi. Lepo Te pozdravljam in Ti želim, da bi Ti Miklavž veliko veliko prinesel. Tako, zadnje pisemce je to. Upam, da v tem tednu dobim spet kaj pošte.

Vsem želim, da bi Vam Miklavž veliko prinesel. Vsi pa sklenite, da boste zdaj in pozneje v življenju temu svetcu podobni, da boste po svojih močeh poskušali z darovi in z dobro besedo pomagati tistim, ki jih življenje stiska. Dobrota in ljubezen lahko veliko na svetu spremenijo. Mislite večkrat na to, posebno na Miklavžev dan!

Naj končam in Vas vse, dragi otroci lepo pozdravlja Vaš stari Kotiček stric.

"Vaška venera" — lepo podana

CLEVELAND, O. — Dramatsko društvo "Lilija" je upravičeno lahko ponosno na svoje igralce.

Preteklo nedeljo, 26. novembra, se je zopet postavilo, ko je uprizorilo burko "Vaška venera". Igra je bila zelo dobro podana, smeha pa toliko, da človek res lahko pozabi na vsakdanje skrbi in težave, da celo na vojno v Vietnamu! Kako se naši zrahljani živci ob taki predstavi odpočijejo.

Na tem mestu bi želela vsem spoštovanim igralcem "Lilije" prav iskreno čestitati k ponovnemu uspehu in jim dati vso čast in priznanje, ker se toliko trudijo za kulturo in zabavo, ker žrtvujejo toliko svojega prostega časa, da imamo mi razvedrilo.

Igra "Vaška venera" je bila podana v zelo lepi slovenščini, katero mi še vedno zelo cenimo in srčno upam in želim, da bo še dolgo tako ostalo. Opaziti je bilo mnogo mladine in otrok, vse od drugega leta dalje, kako veselo so skakali in plesali. Ti otroci so naše jamstvo za lepo bodočnost slovenskega naroda v Ameriki, in poročito, da jutri ne bo še vsega konec. Toplo priporočam vsem na-

šim rojakom in rojakinjam, da pridno obiskujejo naše prireditve, da bomo lahko obdržali naše narodne domove, brez katerih bi bilo naše življenje mrtvo. Saj veste, da človek ne živi samo od tistega, kar dene v usta, ampak tudi od družabnosti, zabave, razvedrila in veselja. Na igri sem opazila tudi začetek skupnosti. Nekaj članov društva "Naša zvezda" iz Euclida in Lilije, ki naj bi se skupaj povežali in tako bi bil lep uspeh obeh zborov.

Namen tega mojega pisanja je, povedati, da sem bila z igro "Vaška venera" zelo zadovoljna in da dramskemu društvu "Lilija" iskreno čestitam in želim še dosti uspeha in sreče.

Pozdravljeni in srečno novo leto 1968! Jennie Hrvatin

Evropski odmevi na McNamarino demisijo

LONDON, Ang. — V Evropi so zmeraj videli v McNamaru človeka, ki nekaj da na svoje mnenje in je rajše tarča za napade kot pa žoga za odbijanje. Zato je McNamara tam tudi užival ugled, ki ga njegovi predniki niso. Saj se sliši čudno, da tudi tam vidijo v njem bolj globa kot kragulja.

Vsi mislijo, da je McNamara postal žrtev podvojenega pritiska Kongresa, Pentagona in vojne industrije. Povsod tam ga niso imeli radi, toda nihče mu ni mogel ničesar očitati. Bolj zanima Evropo, kdo bo McNamarin naslednik. Vsi se bojijo, da ne bo tako odporen kot McNamara. To bi pa pomenilo več vojne v Vietnamu in manj upov na skorajšnji mir.

Če v Evropi pravilno presojajo odhod tajnika McNamare, potem je dovoljen le sklep, da se v komunističnem svetu ne morejo veseliti McNamarinega odhoda, kajti pripravljene morajo biti na več vojskovanja pod novim tajnikom za narodno obrambo.

Ženske dobijo delo

Čistilka
Iščemo žensko za čiščenje uradov in lepem modernem posloplju. Kličite Francis Gross LU 1-2605. (231)

Čistilka
Iščemo žensko za splošno čiščenje samo ob četrtkih na zapadni strani Clevelanda, Munn Rd., okolica. \$11 dnevno. Kličite 251-1699. (232)

Iščemo snažilko
za splošno hišno čiščenje po stanovanje se odda v St. Clair- en dan na teden, Euclid-Lloyd Rd. okolica. Ugodni pogoji. Kličite 731-8936. (231)

Glavni francoski rabin je obdolžil De Gaulla antisemitizma

PARIZ, Fr. — Jacob Kaplan, glavni rabin, vodnik Judov v Franciji, je v posebni izjavi obdolžil predsednika republike gen. Charlesa De Gaulla na osnovi njegovih izjav o Izraelu na tiskovni konferenci pretekli ponedeljek antisemitizma, sovraštva Judov. Opozoril je na nevarnost, da bodo DeGaullove izjave povzročile predsodke proti Judom in sprožile proti njim javno gonjo.

J. Kaplan je svojo javno obsojbo De Gaulla objavil po dveh dnevih sestankov in posvetov z vodniki Judov in judovskih organizacij v Franciji.

MAJ OGLASI

Naprodaj
Blizu Slovenske pristave na lepem prostoru 24 akrov farma, nov bungalov, sedem prostornih sob, nova štala in več drugih zunanjih poslopij.

Zidan apartment
za 10 družin, dobri dohodki in investicija. E. 76 St.

blizu St. Clair Ave. hiša 6 sob, jako čista zunaj in znotraj, garaža, se proda po jako nizki ceni.

Blizu Holmes Ave.
cerkve in šole, hiša za dve družini, 4-4, lastnik gre iz mesta, cena jako nizka, lep vrt in garaža.

JOHN KNIFIC St. REALTY
IV 1-9980 820 E. 185 St.

1035 E. 70 St.
2-družinska, 7-4, \$8,800. Kličite nas, da si ogledate ali dobite ključ v našem uradu.
2-družinska, 5-4, 2 garaži, plinski furnez, blizu St. Clair Ave. \$6,500.

7-sobna enodružinska, 1 spalnica spodaj, 3 zgoraj, moderna kuhinja, aluminijaste strani, 2 garaži, \$10,800.

4-stanovanjska, zidana, blizu Sv. Vida, v izvrstnem stanju, lep dom in investicija.

Potrebujemo več hiš.
Kupci z gotovino čakajo. Kličite nas!

A.M.D. REALTY
1123 1/2 Norwood Rd. 432-1322 (Fx)

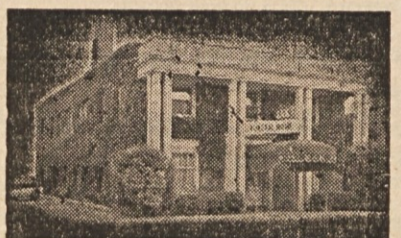
V najem
2-sobno stanovanje za \$30 in 3-sobno stanovanje za \$36.50, v fari sv. Vida, vroča voda. Kličite FA 1-3204. (x)

V najem
4-sobno, na novo dekorirano stanovanje se odda v St. Clair-ski slovenski naselbini. Za pojasnila kličite 431-6798. (231)

Joseph L. FORTUNA

POGREBNI ZAVOD
5316 Fleet Ave. MI 1-8646
Moderni pogrebni zavod
Ambulanca na razpolago podnevi in ponoči
CENE NIZKE! PO VASI ZELJ!

CVETLICE ZA POROKE, POGREBE IN VSE DRUGE PRILIKE
• Brezplačna dostava po vsem mestu • Brzljavna dostava po vsem svetu FTD
STARC FLORAL Inc.
6131 St. Clair Ave.
Telefon podnevi: 431-6474
Dom: 1164 Norwood Rd.
Telefon ponoči: EX 1-5078
Smo tako blizu vas kot vaš telefon!



ZAKRAJSEK FUNERAL HOME CO.
6016 St. Clair Ave.
Tel.: ENdicott 1-3113

SLOVENSKA BRIVNICA (BARBERSHOP)
783 East 185 St.
JOHN PETRIČ — lastnik se priporoča

ZDRAVILNI ČAJI IZ SLOVENIJE
• PLANIKA ČAJ povzroča živahnije delovanje prebavnih organov, po starem receptu sestavlja dr. A. Priversek.
• Kamilice, šipkov, Metin, Odvajalni, Planinski, Lipov Tavžentrože.
• Dobi se tudi Zefran (španski), Pelin, Pripotec, Arnika, Melissa, Lapuh, Rožmarin, Brinjeve jagode — in druge vrste zdravilnih zelišč po naročilu.

TIVOLI IMPORTS
6407 St. Clair Ave., Cleveland, Ohio HE 1-5296

Cistimo v vaše zadovoljstvo
Tudi barvamo, likamo in popravljamo
ACME DRY CLEANING & DYEING CO.
572 E. 152 St. GL 1-5374

Nagrobni spomeniki naprodaj
Louis C. Fink, 5136 Philips St. Maple Heights, O. 475-1430 slovenski prodajalec za Sheffield Monument Inc. Ustanovljena leta 1876.

Naprodaj
—Manjša, lična farma v North Madison, z ranč hišo s 3 spalnicami in 5 gospodarskih poslopij, ob glavni cesti. Ne zamudite!
—Na Muskoka Ave. ranč hiša z 2 spalnicama za samo \$18,900.
—Zidana hiša s 6 spalnicami pri Nottingham Ave., 2 kuhinji, 2 nova plinska furneza, 2 rekreacijski sobi, dvojna garaža, lot 90x200. \$27,000.
Za pojasnila kličite Slovenko: **FLORENCE ROME REALTY** 486-2747 (27,29,1 dec.

V najem
Pet na novo dekoriranih sob v bližini sv. Vida, zgoraj. Prednost odrasli. Kličite 391-9453. (231)

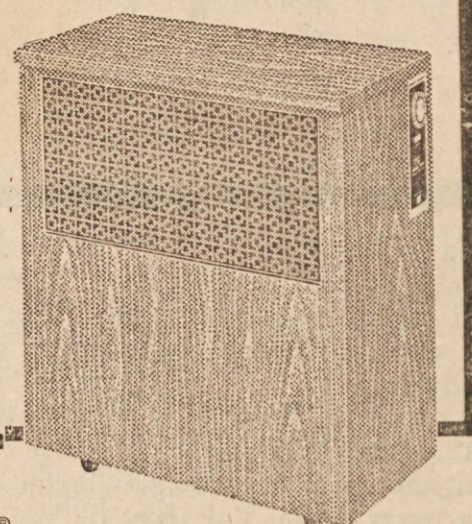
V najem
Oddamo 5 sob, 2 spalnici, zgoraj na 3553 E. 82 St., tel. 271-0038. (234)

V najem
Pet sob se odda spodaj na 1251 E. 74 St. Kličite EN 1-5270. (231)

Stanovanje v najem
Lepo 5-sobno stanovanje v duplex hiši, blizu cerkve sv. Vida, se odda v najem. Za pojasnila kličite: FA 1-3204. (x)

LEPO BOŽIČNO DARILO!

DODA POTREBNO VLAGO SUHEMU RAZGRETEMU ZRAKU!



NOVI PRESTO® REGULATOR VLAŽE (Vlažilnik)

Če ga imate, postane vaš dom bolj udoben! — Naravnajte številčnico in PRESTO avtomatično drži v sobi potrebno vlago.—Prestov edinstveni filter pozadi rešetke pa odstrani vse nečistosti vlažnega zraka, predno ta pride v sobo. — Prava vlaga v sobah pa zmanjša toplotne stroške, varuje pohištvo in zniža stacionarno elektriciteto...

- 10 galonski tank je prost rje. • Avtomatični vlažilni regulator...
- Posebna svetlobna naprava opomni, kdaj treba tank zopet napolniti...
- Se avtomatično zapre, če tank postane prazen...
- Široka rešetka daje enakomeren zračni dotok...
- Izključen cedilnik, ki je tudi cedilnik zraka...
- Ovlažuje vso hišo, do 15 galonov dnevno...
- Se lahko premika iz sobe v sobo na tihih kolesih...

MARK 200 DELUXE HUMIDIFIER POSEBNA BOŽIČNA CENA: \$69.95

Poslužite se našega "Christmas Lay-Away Plan-a"

BRODNICK BROS. Furniture and Appliances

16013-15 Waterloo Rd. IV 1-6072

Poslušajte naše radio oglase na WXEN-FM vsak dan od 1-2 pop. in v soboto od 12.00-1.30 pop.

Odprto v ponedeljek, četrtek in petek do 9. ure zvečer V torek in soboto do 6. ure — Danes odprto ves dan!

Preživite božične in novoletne praznike v lepi Sloveniji!

ORGANIZIRAMO 3 TEDENSKI IZLET V SLOVENIJO. Odhod dne 21. decembra 1967. Samo \$330.00 tja in nazaj iz New Yorka v Ljubljano (za prevoze po suhem dodatnih \$70). **LJUBLJANA BO KAR PRED VAŠIM PRAGOM V LETU 1968.** Potniška pisarna Kollander Travel vas prepelje tja z modernim JET letalom in osmih urah v zraku. Vse bomo za Vas uredili skrbno in natančno, da bo izlet najugodnejši. Le računajte s tem, da boste leteli v Ljubljano. Nepozabno prijetno doživite Vam bo.

Najbolje boste postreženi, če se pridružite našim skupinam, ki jih posebej organiziramo in bodo odhajale iz New Yorka v Ljubljano z Jet letali vsak ponedeljek od konca maja do avgusta 1967. Lahko ostanete v Evropi po želji od 3 tednov do štirih mesecev.

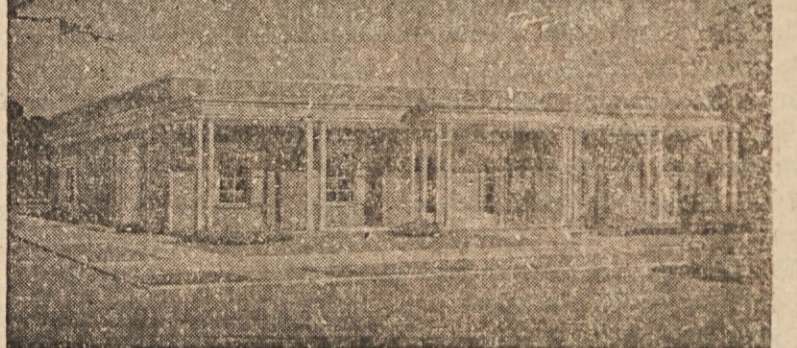
IZ LJUBLJANE SI PA OGLEDUJTE EVROPO IN UŽIVAJTE KRASOTE JADRANSKE OBALE NA POSEBNIH KOLLANDROVIH IZLETIH PO 9 DNI. Člani organizacij plačajo samo \$330.00-otroci do 12 let samo \$169.50 za vožnino tja in nazaj iz New Yorka v Ljubljano z JET letalom, če potujejo v skupini 50 potnikov in več.

KOLLANDROVA POTNIŠKA PISARNA SE SPECIJALIZIRA V SKUPINSKIH POTOVANJH V LJUBLJANO. Pridite ali pokličite nas, da si rezervirate mesto. V decembru letos bomo odprli še podružnico na vzhodni 185. cesti, da bo naš urad bolj blizu in bolj priročen za Slovence v Euclid-u in okolici.

KOLLANDER TRAVEL BUREAU, INC.

Glavni urad: 6419 St. Clair Avenue Cleveland, Ohio 44103 Phone: 431-4148 Podružnica: 589 East 185. Street Cleveland, Ohio 44119

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE!



GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

1702 Lake Shore Blvd. KEnmore 1-6306
1053 East 62nd Street. HEnderson 1-2088
Grdina trgovina s pohištvo — 15301 Waterloo Road KEnmore 1-1235
GRDINA — Funeral Directors — Furniture Dealers

Hiša v najem
Sev. od Superior, lepa, čista, kolonialna hiša, 3 spalnice, velika kuhinja, dnevna soba, jedilnica, klet, gorkota na vročo vodo, za \$110 na mesec. Kličite 234-0065. (231)

Če nameravate prodati Vaše posvstvo, kličite slovenskega posrednika JOHNA LAURICHA IV 1-1313, ki bo rad prišel na Vaš dom, da mu razložite Vaš problem. Kličite IV 1-1313. Hvala! (fx)



V BLAG SPOMIN

OB DESETI OBLETNICI SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA OČETA IN STAREGA OČETA

Anton Grdina

ki je zaspal v Gospodu 1. decembra 1957.

Leto za letom se v večnost izliva, težke ločitve spomin se buji; ljubezen do Tebe pa vedno je živa, v vsem našem življenju kot lučka gori.

Zalujoči ostali:

SINOVI in HČERE
SNAHE, ZET, VNUKI

Cleveland, Ohio, 1. decembra, 1967.

Po njeni krivdi

(Povest. Spisal F. Ks. Steržaj.)

"Ha — ha — ha."

Fantje so med smehom odhajali naprej. Komarjev Tone pa je zapel z visokim, hreščočim glasom:

"Oj mam'ca, mam'ca vi, Al' ste kaj žalostni —"
Matjaževka je še vedno stala na onem mestu. Kar umetni mogla, zakaj jo je to očitanje tako zadelo, tako v živo — v srce.

Nalašč, še nalašč bo to naredila. Kaj briga to ljudi! Saj naredi s svojim posestvom lahko, kar hoče. Nikomur nič mari! Da, nikomur! — In vendar, kaj je na tem? Saj mora vsakdo videti, da sin ni za to? Čemu ji to očitajo? — France ni za to, pa je. In če drugi ne vidijo, pa ona.

Misel za misljo se ji je podila po glavi. In te misli so jo težile, vznemirjale.

Sklonila se je ter utrgala pest ajde, da bi se otrsela teh težkih misli. Pomela je ajdo na dlani in zmajala z glavo: "Slabo kaže," je zamrmrala in zavila ob njivi na pot, ki pelje skoz bukovo gozdič.

Na obeh straneh kolovoza so stale sive, gladkobe bukve. Med njimi vitke, debele smreke in jelke in tu in tam leskove grmovje. Ponekod je vila iz zemlje gosta praprot, nedaleč od nje živordeči naprstec ali pa rumeni njegov bratec, sicer pa so bila tla enakomerno rjava, posejana z bukovim perjem in žirovimi lupinami, ki so padale z drevja, kadar je zavel vetrič skoz gozd.

Tik poti je žuborel izpod rdeče ilnate meline studenček in žuborel med bičjem, ki se je vlekle ob njem čez pot. Studenec se je onkraj poti izgubljal v nizkem, bohotnem grmičju.

Kovinskomodri, urni kačji pastirji so letali nad studencem, sedali na ločje in odletavali prek poti.

Matjaževki je ta tišina dobro delala. Ugajal ji je ta tihi mir, ki so ga dramili le njeni koraki. Želela si je miru; da bi bilo vedno tako mirno okoli nje, kakor je danes tukaj! In da bi bilo kmalu! — Mogoče potem, ko ne bo gospodarila? Sedaj — sedaj je nemogoče. — Dan za dnem vedno nove skrbi. Ej, to gospodarstvo! To jo je potrla — to jo bo uničilo. Čutila je, da se je naveličala gospodariti — šele zdaj ji je bilo to prav jasno. In zato bo odložila to trdo breme, ki jo pritiska k zemlji, vedno bliže h grobu! — Čemu naj bi se še nadalje mučila, čemu vznemirjala! Sedaj v starosti? — Saj ima mlade moči, tem lahko odda to nezno breme. — A komu naj bi dala? Francetu? — On ni zmožen, on ni zdrav, ni pri pravi pameti in tako slaboten. To njegovo čudno obnašanje! Ni, ni zdrav — ni zmožen, da bi gospodaril, zato bo najbolje, če da, kakor je že ukrenila, vse Zalarju; ta bo dober gospodar. On naj izplača Francetu doto. France ne bo trpel pri tem, saj bo imel doto —! Pri tem ostane, naj velja, kar hoče.

Matjaževka se je poskušala pregovoriti, opravičiti. A tam v dnu srca se ji je oglašilo ono neprijetno čustvo, oni zbadajoči glas: Francetu nič ni, on je zdrav! — Čemu mu jemlješ posestvo, ki je mora dobiti edino le on?

In njej se je zdelo, kakor bi stal France pred njo in jo gledal, očitač, vprašujoč: "Komu boste dali posestvo!" Med tem je dospela na plano iz gozda. Malo od poti je stalo v senci gostih dreves Smoletovo domovanje in nedaleč od tod, nekoliko bolj na bregu za drevesnimi vrhovi, se le vzdigoval dimnik Matjaževke hiše.

Ob poti, poleg stare, krivenčaste, z mahom porastle hrške drobnice je stal uljnak in na klopci ob strani je sedel Smole. S komolci se je naslanjal na kolena in pihal dim iz vivčka. Ko je prišla Matja-

ževka mimo, jo je vprašal: "Kako, ali šele od nauka?" "Kajpak! Tamle na polju sem se precej zamudila. Ali ti pa čebele paseš? Kako kaj kaže?" "Bo že, bo. Ajdova paša zdaj prijenjuje, no pa so si jo med mašama dobro okoristile. Nekaj panjev je prav dobrih. Sicer pa — no, kaj si sklenila narediti?"

"Kaj? — Saj sem ti zadnjič povedala." "A bo šlo brez mene?" "Če hočeš biti pameten, lahko gre?" "Kako to misliš?"

Matjaževka je prav dobro poznala Smoleta. Še bolj pa njegov pohlep po denarju. Zato je bila zadnjič sklenila, da poskusi na ta način.

"In no, kako? — Tisto veš, da ob priliki nisem praznih rok in da ne stiskam." "Aha —! No, koliko bi pa dala?" "Reci moško besedo!" "Sto! Ne več, ne manj. Velja?"

"Preveč." "Kakor hočeš! Jaz ne odneham."

"Pa bodi! Na dan izročitve ti jih izplača." "Sicer pa ti glej! Če je tebi prav, meni je tudi."

Vstal je in se pogladil z rokama po križu. Nato pa sta počasi odhajala po stezi v senci sadnega drevja.

Po vrtu je ležalo v travi tu in tam odpadlo jabolko, hrška, sivorumenkasto perje, sem ter tja je poganjal bledovijo-

ličast podleseki. "Mica! Ne'raj bi ti svetoval," je povzel čez nekoliko časa Smole.

"Kaj takega?" je vprašala Matjaževka in uprla svoje sive oči vanj.

"Če si pametna, gospodari, dokler si še trdna. Posestvo oddaš, kadar hočeš. Sicer pa — kaj rad je poudarjal Smole ti besedici — "sicer pa pridejo leta, pride pamet, mogoče tudi Francetu. Vendar, kakor hočeš."

"Moj Bog, kako si čuden! Saj veš, da bi rada. Ali glej, jaz opazujem Franceta že od mladih let. Tih, boječ, zamišljen je bil že takrat in takšen je tudi ostal."

Meni se France ne zdi napačen!" "Napačen — napačen! Saj bi tudi ne bil, ko bi bil tak, kakršna je Režika. Tako poslušna in obnem tako živa, spretna. Ej, vse drugačna je nego on! Taka sem bila jaz pred štiridesetimi leti. Človek ima kar veselje nad njo."

"Kakor veš, no. — Saj pravim, meni je za fanta. Kaj pa on pravi?" "Kaj hoče reči? Ali nisem jaz mati njegova? In ko bi mi kaj rekel, bi me celo veselilo. A ker vedno molči, to, to me grize in razjeda. — Naredi vedno le po svoje, naj mu rečem kaj ali ne. Ni, pa ni pri pravi pameti!"

Matjaževka se je razvnela. Iz nje je govorilo sovraštvo do sina, do molččega sina. Dospela sta polagoma do

Matjaževke.

Smole se je hotel posloviti. A ona mu ni pustila.

"Tu počakaj, da se preoblečem, potem bom prinesla malo malice," rekši je odšla v hišo.

Smole je sedel na klopec ob hišni steni v senco pod češplje.

Nato pa je, kakor bi se česa domislil pogledal skozi okno in zapazil Franceta, ki je ležal ob peči vznak, z rokama pod glavo.

Potrkal je s prsti na šipo. France se je vzpel po koncu in malomarno pogledal varuha, ki se je nagnil skoz okno in rekel s pridruženim glasom: "France, to te bodo. Skoro se mi smiliš —."

"Kako me bodo?" je vprašal France.

"Ali ne veš, ne? Mati bo izročila posestvo Zalarju. Sicer pa — jaz sem ji branil. Kaj se hočem vtikati v tuje stvari! Svojih imam dovolj."

Jaz tega ne verjamem!" "Kakor hočeš!"

V tem je prišla Matjaževka po stopnicah doli in prinesla čašico hruškovca in kos kruha.

"Na, pa poskusi našega!" Dočim je on zalagal, je poklicala sina: "France! France!"

Prišel je. Naslonil se je na podboj pri vratih. Bil je bolj blede in mračen nego navadno. Vprašaje je gledal mater. "Zakaj si vedno doma?" "Kam pa naj grem? Ali ne smem biti niti doma?"

(Dalje prihodnjič)



V BLAG SPOMIN DRUGE OBLETNICE SMRTI NAŠEGA LJUBLJENEGA SOPROGA IN OČETA

Peter Segulin

ki je izročil Bogu svojo blago dušo dne 2. decembra 1965

Ljubi Jezus, Ti premili, očeta našega se usmili, odpusti mu vse dolge, in raj nebeški mu odpri.

Ko tudi mi za Tabo pridemo, se bomo s Tabo združili, takrat veselje večno bo, ko se v raju snidemo.

Zalujoci:

JENNIE, soproga, WILLIAM, sin
JENNIE SARNECKI, hči
OSTALO SORODSTVO

Cleveland, O. 1. dec. 1967.



SPOMENIK JUNAKU — V mestecu Solothurn v Švici stoji tale spomenik znanemu poljskemu narodnemu junaku gen. Tadeuszu Kosciuzku.

Predbožična RAZPRODAJA

65 LET ZE OBSTOJA TRGOVINA S POHISTVOM A. GRDINA IN SINOVI IN VSA TA LETA TO IME POMENI: VSI PREDMETI SO KVALITETNI IN VREDNOSTNI — A CENE PRIMERNE IN POSTENE! — SKOZI VSA TA LETA SO TISOČI ZADOVOLJNIH ODJEMALCEV NABAVLJALI POHISTVO IN HIŠNE POTREBSCINE PRI GRDINOVIH!

• V tej predbožični in božični razprodaji smo postavili vsem našim predmetom posebne ZNIZANE BOŽIČNE CENE! — Pridite in si oglejte naše štedilnike, pralnice in hladilnike, kakor tudi celo vrsto raznih hišnih potrebščin, brez katerih naša moderna ameriška hiša ne more biti! — In vsi ti predmeti so najbolj moderni in v najboljših modernih stilih! — Pridite, oglejte si, primerjajte, potem pa nabavite, kar Vam je potrebno.

• Vse predmete Vam dostavimo, kadar želite: ali za BOŽIČ ali jih pa hranimo v našem skladišču, dokler jih ne boste potrebovali!

• NAŠI PLAČILNI POGOJI SO IZREDNO UGODNI! — Plačate predmete lahko takoj ali pa po NOVEM LETU!

KOLENDARJE za leto 1968 lahko dobite brezplačno: v naši trgovini na Waterloo Rd., v pogrebnihih zavodih na Lake Shore Blvd. in na East 62. cesti ter v Grdinovem kegljišču na St. Clair Ave.

A. GRDINA & SONS

FUNERAL DIRECTORS AND FURNITURE DEALERS

15301 Waterloo Rd.

KE 1-1235

Odp. pon., čet., petek do 9 zvečer torek in soboto do 6., v sredo zaprto.

DAJEMO EAGLE ZNAMKE

Lepo božično darilo!

Ali imate sorodnika, prijatelja ali znanca, ki ne dobi še Ameriške Domovine? Dajte, osrečite ga za Božič in mu naročite Ameriško Domovino. Boste videli, da mu boste zelo ustregli.

Ako to storite, bomo novemu naročniku mi poslali lepo božično karto obnemem z božično številko ter ga obvestili, da mu Vi poklanjate naročnino kot Vaše božično darilo. Izrežite spodnji kupon in priložite denar za naročnino obnemem z natančnim naslovom novega naročnika.

K U P O N

Ameriška Domovina
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

Prosimo, da pošiljate Ameriško Domovino kot moje božično darilo na sledeči naslov:

Ime

cesta

mesto in država

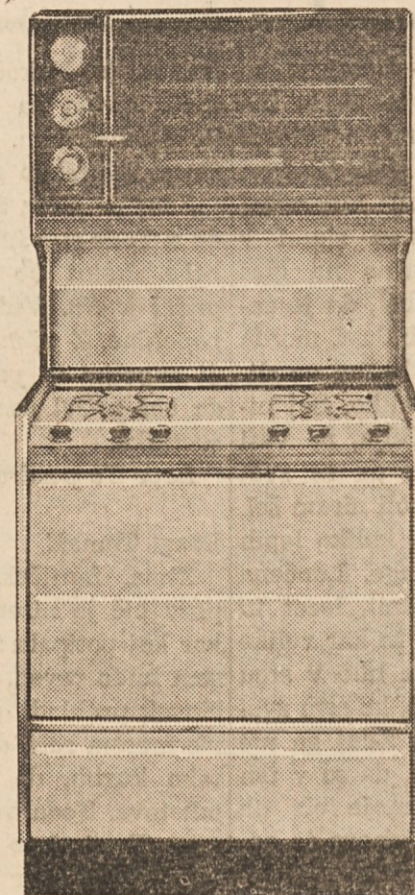
Za to darilo pošiljam znesek \$.....

Moje ime je

Moj naslov je

mesto in država

NAJLEPŠE DARILO ZA BOŽIČ JE CALORIC kajli če sodimo pametno, vidimo, (da ima to tudi polno smisla!)



Ta novi CALORIC dvonadstropni štedilnik ima polno posebnosti, zaradi katerih je prav, da ga kupite — zraven tega pa je tudi cena primerna! — Radi boste imeli: dopasni, patentirani Ultra Ray brojler, ki 30% hitreje kuha, kot drugi navadni brojlerji; ima pečico, ki hrano obdrži toplo, če se kosilo zakasni; ima zelo čisto zgornjo ploskev z Tri-Set gorilniki, 24" pečico, skladišni predal čez celo širino in še mnogo drugih posebnosti. Vendar najbolj važno za vas je pa to: če boste kupili CALORIC, boste postali izvanredna kuharica!

Ta 30" dvo-nadstropni model stane le:

\$299.⁹⁵



Poslužite se našega božičnega Lay - Away - Plana!

BRODNICK BROS. Furniture and Appliances

16013-15 WATERLOO ROAD

IV 1-6072

IV 1-6073

Poslušajte naše radio oglase na WXEN-FM vsak dan od 1-2 pop. in v soboto od 12.00-1.30 pop.

ODPRTO: v ponedeljek, četrtek in petek do 9. ure zvečer! V torek in soboto do 6. ure — V sredo zaprto cel dan

MRAMOR'S MARKET

6710 St. Clair Ave. Tel.: 431-3581

Spet imamo pri Mramorju naše jesenske posebnosti za dobro kuhinjo po domačem okusu. V naši zalogi dobite:

NAJBOLJŠO RIBANO KISLO REPO
KISLE GLAVE ZA SARMO
ODLIČEN KOKSAR FIZOL
PRVOVRSTNO AJDOVO MOKO

Hitite! Pri nas naberite tudi vseh sladkih, dobrih in lepih reči za MIKLAVŽEVANJE.



Naprodaj v vseh Ohio State DELUXE STORES \$6.83 4/5 qt.

Naročite se na dnevnik "Ameriška Domovina"



AMERIŠKA DOMOVINA

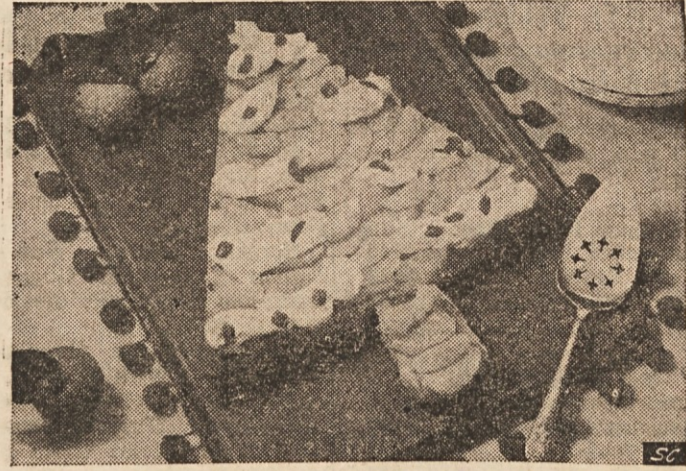
AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY
SLOVENIAN MORNING NEWSPAPER

BE A PROUD AMERICAN

The National Observer pointed out in a recent article that we should quit apologizing for America being America, "So it is affluent, so not everyone participates equally (why should they, man being what he is?), so the 'quality' of American life does not please those who would like to dictate 'quality'. But what other nation's system would you substitute for it?"

The United States in the past 20 years has written the most remarkable record of any great power in the history of the world, and it continues to write it today in Viet Nam. Repeatedly, we have used our overwhelming military force to defend the territory, the rights, the lives and the human dignity of people living in other nations who were not in a position to defend themselves against the brutality and oppression of expansionist communism. We have poured American blood and treasure into Europe and into Asia to rebuild the nations we defeated in World War II and to hold the lines of freedom and national self-determination against aggression. American forces continue to fight for principle — the U.S. has no interest in gaining either wealth or territory from another country. When the balance sheet of the history books is finally drawn, U.S. citizens of the future will have reason to be proud of their nation's record. This should be remembered amidst the raucous rantings of America's detractors.

Christmas Apple Tree Cake



What could be merrier for the yuletide season than this Christmas Apple Tree Cake? The recipe comes from the home economists at Comstock Foods and uses their versatile canned pie-sliced apples and a prepared yellow cake mix for a delicious treat whose festive appearance belies the ease with which it's made. The natural flavor pie-sliced apples are arranged to simulate tree branches. Already cored, pared, and sliced, they save both preparation and clean-up time, allowing you to devote creativity and ingenuity to the pleasures of baking and happy holiday details such as the whipped cream and glace fruit decoration which makes its serving so festive.

Christmas Apple Tree Cake
1/4 cup butter or margarine
1/2 cup light brown sugar, firmly packed
1/2 teaspoon cinnamon
1 lb. 4 oz. can pie-sliced apples, drained
1/2 package yellow cake mix
1/2 cup heavy cream, whipped
glace fruits

Select a Christmas tree-shaped pan with 2-quart capacity and 2" depth; or make your own from double-thickness of heavy-duty aluminum foil folded, with corners tightly mitred, into a triangle with sides 12" long and 2" high. For base of tree, make a similar pan of double-thickness, heavy-duty aluminum foil that is 2" x 3" with 2" high sides. Combine melted butter, sugar, and cinnamon and blend well. Spread brown sugar mixture evenly in bottom of baking pan. Arrange remaining apple slices in pan, curving upward to resemble tree branches. Prepare 1/2 package of yellow cake mix according to package directions for a single layer. Pour over apples. Bake in a moderate oven (350° F.) for 30-35 minutes or until done. Remove from oven; let stand 5 minutes. Invert onto serving plate. Cool and garnish with whipped cream and glace fruits.

Annual Meeting St. Mary Magdalene Soc. No. 162

As the year is coming to its end and the time has come when societies hold their annual meetings, the St. Mary Magdalene Society No. 162 KSKJ will have its important annual Meeting on Monday, Dec. 4th at 7 p.m. in the Social Room of St. Vitus New Hall.

Members are cordially invited to attend this last but important meeting of the year. Ways and means will be discussed, that will stay in effect throughout the year of 1968. Very important matters will be on the agenda. One of them of course is the election of officers that are to guide the society in the coming year. So, let there be many, many of you to help resolve these matters for the good of the society.

After the meeting a \$1.00 gift exchange will take place — refreshments will be served and a good time for all is being prepared.

Dues will be collected from 5 p.m. on. Members are asked to kindly take care of their dues then.

In the month of November, death again took one of the members from our midst. After a painful illness the good Lord called Antoinette Prebil from this vale of tears to her heavenly home for her just rewards. May God grant her eternal rest and peace and to her beloved bereaved ones — we extend our heartfelt sympathies.

Also keep in mind that Sunday, Dec. 17th at 2:30 p.m. the St. Mary Magdalene Society Christmas Party for our juvenile members will be held in the Social Room of St. Vitus New Hall.

Hoping to see many of you at the Annual Meeting on Dec. 4th is the sincere wish of your secretary.

Mary Hochevar

EDITOR'S NOTE: The following article appeared in the St. Paul Federal Savings of Chicago News Bulletin for September, 1967.

Among Our People



Frank P. Kosmach
President and Chief Executive Officer
Chicago, Ill. — Few financial executives in Chicago or elsewhere in the nation have the continuity of service to match that of Mr. Kosmach. As a very young man back in 1913, he joined the predecessor organization that was to become St. Paul Federal Savings. By attending night school, he was able to qualify himself to handle the job of bookkeeper. That was the beginning of a 54-year career with our Association, which saw Mr. Kosmach progress through the ranks to secretary in 1938 and president in 1945.

In the past 15 years alone, he has guided St. Paul through two expansion programs that have lifted resources from \$24 million to more than \$240 million in 1967.

The St. Paul president is a firm believer in having able assistants and today has surrounded himself with a staff of financial specialists. Thus, his rare depth of experience and counsel becomes the perfect complement to modern management techniques employed by today's multi-million dollar St. Paul Federal.

The Kosmachs make their home in Riverside. And when he is not behind his desk, chances are some nearby golf course is testing his driving and putting skill.

Yearly Meeting Lodge Kapredek 132 AFU

Lodge Kapredek 132 AFU will hold its yearly meeting Sunday, Dec. 3 at 10 a.m. at the American Yugoslav Center on Recher Ave. Election of officers will be held. Refreshments served after the meeting. All members are urged to attend.

USE CHRISTMAS SEALS



FIGHT TUBERCULOSIS EMPHYSEMA AIR POLLUTION

Important Notice To All Lodges and Clubs

Many local and out of town clubs and lodges run a regular monthly ad in our newspaper containing all such information as: Names of officers, time and place of meetings, etc. This lodge roster is published once or twice a month. The price is \$12 per year, which is low considering the service it renders your group.

Lodges which run such ads usually get free publicity announcing their meetings and other similar short notices.

Yearly meetings are usually held during December. We suggest that all lodges and clubs vote for this monthly ad.

From the Indian Teepee



Representing the Indians at the combined major-minor league winter baseball meetings, currently being held in Mexico City, are Board Chairman Vernon Stouffer, President and General Manager Gene Paul, Vice Presidents Hoot Evers and Hank Peters, Traveling Secretary Charlie Morris and Manager Alvin Dark.

New Tribesman Tommy Harper was an all-league shortstop in baseball, an all-league quarterback in football and an all-league guard in basketball while attending Enginal High School in Alameda, Cal. He also ran the 100 yard dash in track.

He was an all-league selection in baseball, football and basketball at Santa Rosa Jr. College, also he was an outfielder in college baseball.

Cy Buynak, the Tribe's clubhouse and equipment manager, and his wife, Mary, who helps operate the Tribe switchboard, have moved their residency to Parma, Ohio.

The Indians will stay at Edgewater Inn when they visit Oakland next season. The Tribe's Boston quarters have been changed to the Statler-Hilton. The rest of the hotels around the circuit will remain the same.

Pitcher John O'Donoghue who was doing radio and television announcing around the Kansas City area, is planning to enter the restaurant business in the very near future.

Something In Common Department — both Joe Azcue and Dave Nelson are currently employed in the Sears chain — Azcue in Overland Park, Kansas, and Nelson in Los Angeles. Another pair who have something in common are first baseman Russ Nagelson and pitcher Tom Gramly. Both are management majors, Nagelson having received his degree from Ohio State while Gramly plans to receive his soon at Texas Christian University.

The keystone combination of Larry Brown and Vern Fuller each hit seven home runs last season — five at home and two on the road.

AMERIŠKA DOMOVINA

CONDENSED NEWS FROM OUR HOME FRONT

★ Mrs. Margaret Hodnik of 20500 Westport Ave., was taken to Euclid Glenville Hospital last week. We wish her a speedy recovery!

★ Killed in the explosion at the Calbio Chemical Co., Shepard Rd., Perry, Ohio, near Painesville, was John Hrbir of Madison, Ohio.

★ The Committee for the Slovenian Chapel Fund of the National Shrine of the Immaculate Conception, Washington, D.C., is as follows: President Joseph Nemanich, first vice president John Susic, 2nd vice president Matt Roesmann, secretary Frank A. Turek, 986 Bryn Mawr Ave., Wickliffe, Ohio, 44092, tel. 944-3996, treasurer Antonia Turek, recording secretary Rose Zelodec, auditors: John Pestotnik, Tony Oblak, Mary Jeraj, publicity: Frank A. Turek, Dr. Uros Roesmann and Joseph Zelle.

★ Mrs. Katie Plemel of Rock Creek, Ohio, celebrated her 88th birthday on November 23rd, Thanksgiving Day. Congratulations and wishes for many more happy and healthy birthdays!

★ Awards at the Turkey Festival at St. Vitus were as follows: \$500 Bond Leo Zupancic, 1140 E. 67 St., \$300 Mary Snable, 6523 Bonna Ave., \$100 John Russ, 784 E. 266 St., Mrs. P. Centa, 1015 E. 74 St., Branca Aister, 1254 E. 58 St. Turkeys were received by: Fred Nye, J. Ambrose, A. Skander, Ann Novosel, Stefan Neme, Mrs. Angela Kovac, Theresa Troha, Frank Strauss, Robert Selan, and Dale Brenstuhl.

★ Awards at the Turkey Festival at St. Mary's were as follows: \$500 Frances Roby, Wilson Mills Road, \$200 Martin Rakar, 15405 Holmes Ave., Rudy Knez, 679 E. 157 St. The following received less than \$100: Jean Violanti, Frank Kuret, Theresa Narobe, Mrs. Lucy Kolodsky, Eugene, Ore. — Mrs. Maude Thompson says "I don't think work hurts anybody." The 55-year-old grandmother drives a heavy truck-and-trailer rig hauling tons of crushed car bodies to scrap dealers around the state.

★ Indianapolis, Ind. — Mrs. Darlene Napier told Judge John L. Niblack her husband bought a \$32 toupee 2 weeks after they were remarried, then demanded she pay for it. She and John Napier were married in 1960, divorced in Sept. 1966, and remarried Jan. 7th. Mrs. Napier said the income from her restaurant job wasn't enough to pay for the toupee and support the couple's child. Niblack granted a divorce.

★ West Shefford, Quebec — Mrs. Toussaint Thibodeau, 100 years old, still finds it difficult to remain idle. Now living with one of her daughters, she helps with the housework and spends many hours weaving rugs for her nine children and their families. Asked what allowed her to reach her centennial year, she replied: "we always took the time to live. I have always had good health and always worked with my husband. It doesn't seem to me that I am as old as this: life has passed so quickly."

★ St. Petersburg, Fla. — Psychologist Malcom Kushner has used the same therapy to cure alcoholics, compulsive smokers, dope addicts — and a pretty Miami teen-ager afflicted for five straight months with violent painful sneezes. The technique, called "Aversion therapy" gives the patient a mild electric shock each time he practices the undesirable behavior. In the case of June Clark, the 18-year-old whose ludicrous but dangerous ailment got national publicity, Kushner used electrodes to shock the girl out of her sneezing — the louder the sneeze, the greater the jolt.

the same therapy to cure alcoholics, compulsive smokers, dope addicts — and a pretty Miami teen-ager afflicted for five straight months with violent painful sneezes. The technique, called "Aversion therapy" gives the patient a mild electric shock each time he practices the undesirable behavior. In the case of June Clark, the 18-year-old whose ludicrous but dangerous ailment got national publicity, Kushner used electrodes to shock the girl out of her sneezing — the louder the sneeze, the greater the jolt.

★ Fort Worth, Texas — The Texas Christian University homecoming queen will not be Mason Dickson. Dickson, 18, filed as homecoming queen candidate recently, pointing out that the only qualifications listed are 73 semester hours — Mason's a senior — and a 2.0 grade point average — he has 3.8. Mason, incidentally, is a boy. But the student election committee disqualified his candidacy and the two boys and two girls said they would not count any write-in votes. "Any reasonable man would know a queen is supposed to be a girl," the committee said.

★ Los Angeles, Calif. — A salesman in a jewelry shop here always sat in a big armchair when no customers were in the store. Nine weeks ago, the salesman died. Sarle E. Cusley, store owner, decided recently to have the chair examined closely. Found were 40 coins, three pocket knives, a key for a pocket watch, a gold and platinum ring.

★ Chelan, Wash. — Local golfers may well consider the eighth tee of the Lake Chelan Golf course to be a charmed one. Dr. C. K. Miller of Wenatchee, Wash., and Lou Bates, Toppensish, Wash., were playing the course in a threesome with Bates' wife. Using a No. 4 iron, Dr. Miller aced his drive on the 185-yard hole. Bates, also using a four iron, then teed off. His ball followed Miller's into the cup for a successive ace. "First time I ever shot a hole in one and didn't even get the honors," Bates remarked.

★ Albuquerque, N.M. — Mrs. John Salazar has a flower that's confused about its holidays. She said she went out in her Albuquerque backyard recently to check on pumpkins and found an Easter lily in full bloom.

★ Window Rock, Ariz. — Mr. and Mrs. Frank Pablo of nearby Crownpoint, N.M., boast of two "queens" in their family. A daughter, Thelma, 23, was crowned as "Miss Navajo 1967" during the recent 21st annual Navajo Tribal Fair. A daughter, Wilma, 19, was later crowned the fair's "Miss Indian Rodeo Queen." The Pablo family lives in the Checkerboard area of the Navajo reservation in New Mexico.

ZIP Code your Christmas Card mailing list now. Your ZIP Code is "441" (Cleveland) plus your present Zone number. ZIP Code may be found in the blue pages of the White Telephone Directory. When you receive greetings from others, notice their ZIP Codes and make them part of your Christmas addressing list.

ST. VITUS HOLY NAME Weekly Review

Catholic War Veterans St. Vitus Post 1655



New Officers Elected for C.W.V. Post 1655

Newly elected officers of St. Vitus C.W.V. Post 1655 were installed at their last regular meeting, Nov. 21, 1967. The installation was conducted by the C.W.V. Commander of Dept. of Ohio, James R. Rastaller at the Post Club Room. The newly elected officers are as follows:

Chaplain, Msgr. Louis B. Baznik; Commander, Albin Nmi Lipold; 1st Vice Commander, Edward F. Ljubi; 2nd Vice Commander, John Nmi Oster; 3rd Vice Commander, Vincent Nbi Briscar; Treasurer, Joseph S. Baskovic; Adjutant, Matthew F. Nousak; Welfare Officer, Louis J. Novsak; Historian, David J. Telbar; Officer of the Day, John F. Burchar; Judge Advocate, Edmund J. Turko; Medical Officer, Raymond K. Jasko; 3 Year Trustee, Elmer J. Kuhar; 2 Year Trustee, James A. Slapnik; 1 Year Trustee, James E. Logar; and Liaison Officer, George Nmi Poprik.

A Christmas Party will be held December 23 at the Cleveland Sheraton Hotel. The following Committee members can be contacted for reservations: Dave Telban 361-8356, Frank Ljubi EX 1-4309, Joe Okorn 361-8161. Deadline for reservations will be Dec. 18.

On Sunday, Dec. 17, our last Corporate Communion will be received at St. Vitus Church at the 5:00 p.m. Mass. Let us have a large attendance for the coming Holy Season.

Early Mailing For Early Delivery

Francis J. Lang, Officer in Charge, Cleveland Post Office, issued a reminder list of mailing dates for Christmas gifts and parcels. These are final deadlines suggested by the Post Office Department to make sure that all mail is delivered on time.

"If the public mails on or before these suggested deadlines" Mr. Lang explained, there will not be a last minute jam-up in the mail stream caused by a massive influx of mail which will be more than the already overburdened postal system can handle.

"We are asking that the public cooperate by shopping early, mailing early and using zip code to encourage the most efficient Christmas postal operation ever."

Gift Parcels

Local and nearby — mail no later than December 13.

Distant States — mail no later than December 4.

Alaska and Hawaii — Surface mail not prepaid as First Class Mail no later than Nov. 29.

Greeting Cards

Local and nearby — Mail no later than December 15.

Distant States — mail no later than December 10.

Alaska and Hawaii — surface mail not prepaid as First Class Mail no later than November 29.

Christmas play will be presented by club members along with our Christmas Party, Gift Exchange and Canred Goods Shower for the Sisters. We will have a visit from St. Nicholas (Emily Petelin). Also Mission Project.

ANNIVERSARIES
Congratulations to Mr. and Mrs. Henry Zalar, 450 Babbitt Road on their 25th anniversary.

Best wishes to Mr. and Mrs. Ernest Kobe, 6508 Edna, also celebrating 25 years.

BIRTHDAYS
Happy Birthday wishes to Mon-signor Baznik who will celebrate on December 13.

Also Birthday Wishes to Elizabeth H. Pfeiffer, 5915 Prosser Ave., Dec. 2; Ludmilla (Millie) Odar, 1042 E. 72nd St., Dec. 7; Frances Modic, 5810 Prosser Ave., Dec. 9; Dorothy Avsec, 1117 E. 66th St., Dec. 23; and Cora Belaj, 1083 Addison Rd., Dec. 25.

GET WELL
Get Well wishes to Ruth Prhny in Euclid Glenville Hospital.

St. Vitus Men's Bowling League

Standings November 16, 1967

Team	W	L
C.O.F. No. 2	21	12
Hecker Tavern	19 1/2	13 1/2
K.S.K.J. No. 25	18	15
Cimperman Market	18	15
Mezic Insurance	17 1/2	15 1/2
C.O.F. No. 1	17	16
Hofbrau House	16	17
Grdina Recreation	15	18
Dependable Supply	15	18
Norwood Men's Shop	14	19
Dot and Beans	14	19
CWV Post 1655	12	21

Schedule for December 7, 1967

Alleys 1-2	K.S.K.J. No. 25 vs. Grdina Recreation
Alleys 3-4	C.W.V. Post 1655 vs. Catholic Order of Foresters #1
Alleys 5-6	Norwood Men's Shop vs. Hofbrau House
Alleys 7-8	Dot and Beans vs. Mezic Insurance
Alleys 9-10	Cimperman Market vs. Hecker Tavern
Alleys 11-12	Dependable Supply vs. Catholic Order of Foresters #2

(Continued on Page 8)

A Christmas Gift That Will Last All Year

Do you have a relative or friend who doesn't get the American Home? Why not make someone happy all year? For someone who can read Slovenian, you can order the daily for \$16 per year, but if you have someone, like a soldier, for instance, who would enjoy reading our English section, you can order just the Friday edition for \$5.00 for all year.

We will send a Christmas card and notify the new subscriber that it is a Christmas gift from you. Just fill out the coupon below and enclose the money with the address of the new subscriber.

AMERICAN HOME PUBLISHING CO.
6117 St. Clair Avenue
Cleveland 3, Ohio

Please send the American Home as my Christmas gift to:

Name _____
Address _____
City _____ Zone _____ State _____

For this gift I enclose \$ _____

My name is _____
My address is _____
City _____ Zone _____ State _____

Reporting from Washington

WALTER P. REVERE • Correspondent, The World, 6th



FOREIGN ASSISTANCE APPROPRIATION ACT. The House Committee on Appropriations cut over \$1 billion from President Johnson's request for foreign aid funds. The President had asked for \$3.8 billion. The Committee approved an appropriation of \$2.7 billion, and this section was upheld by the House. In its report the Appropriations Committee states that a majority of its members believe "that the foreign assistance program is important to the national interest of the United States and that our enlightened self-interest requires that we continue to work for conditions of stability and progress in the underdeveloped countries of the world."

14 regular appropriation bills which must be passed to provide funds for the operation of the government. Only the final supplemental funding bill, which deals principally with the Economic Opportunity Act, remains to be enacted.

The Chairman of the Appropriations Committee, Honorable George Mahon, has stated that funds for that program will be kept at approximately \$1.6 billion. If that is correct, the House will have cut the President's total request for funds by \$8 billion. However, the Senate has restored about \$1 billion of the cuts. The need for spending reductions is apparent quite readily when one realizes that as of November 3, the national debt was up to \$340.3 billion. Just one year ago the figure was \$236.3 billion. Thus there has been an increase of \$104 billion in the national debt in the past twelve months. The annual interest cost on

this debt is \$15 billion. Next to national defense, our largest single expenditure is for servicing the debt.

HOSPITAL DIPLOMA SCHOOLS OF NURSING. Recently I joined a number of my colleagues in sponsoring a bill (H.R. 13397) to provide for increased assistance to hospital diploma schools of nursing. The Nurse Training Act of 1964 lent heavy emphasis to the degree granting institutions — both baccalaureate (4-year program) and associate (2-year). But at a time when we face a severe shortage of nurses, we find that diploma schools are losing enrollments and closing their doors while the degree granting institutions are unable to expand rapidly enough to meet the need. The main problem faced by the diploma granting institutions is a lack of sufficient resources. If they raise tuitions they lose students, and if they raise hospital rates, the school is discouraged from recruiting additional students. The legislation I have introduced would provide annual grants to help bolster training resources, staff and library facilities. In addition, it provides for grants on a per pupil basis to offset the rising cost of tuition. Hospital diploma schools are our principal supplier of bedside nurses. It is my hope that the Committee on Interstate and Foreign Commerce will take prompt action.

INCREASED VETERANS ASSISTANCE. Vietnam era and older veterans and dependents in the 22nd District are expected to receive an increase of \$606,680 in VA benefits during the next 12 months. The added payments go to veterans and their widows and children in various benefits provided by the Veterans' Pension and Readjustment Assistance Act of 1967 (P.L. 90-77). A major provision of the bill was a cost of living pension increase. An estimated 3,680 22nd District residents will receive pension increases totaling \$207,480. Additional readjustment assistance for 141 eligible veterans will cost about \$32,770, while the increase in educational and training benefits for more than 1,421 eligible veterans and dependents will total approximately \$366,430 in the first year under the new law. These increases went into effect on October 1.

Harkness Ballet Debut In Cleveland Dec. 3

The Harkness Ballet of New York, which recently completed a brilliant and highly acclaimed New York Season, will be presented by the Cleveland Opera Association in its Cleveland debut on Sunday, Dec. 3 at 3:00 p.m. at the Music Hall. The company, which includes symphony orchestra and corps de ballet, is under the patronage of Rebekah Harkness, and is directed by Brian Macdonald.

The Harkness Ballet is an American company which cherishes the great traditions of classical ballet and at the same time presses forward into new frontiers of the dance, sponsoring fresh approaches to dance techniques, choreography, musical choreography, musical composition, and design.

The program for the matinee was specially chosen to appeal to all age groups, and will consist of three new dance works: CANTO INDIO, a pas de deux in the Mexican style created by Brian Macdonald to the music of the Mexican composer, Carlos Chavez; SEBASTIAN, a story ballet in one act set in Venice at the end of the 17th century, choreographed by John Butler to the libretto and score written by Gian Carlo Menotti; and TCHAIKOWSKY, choreographed by Brian Macdonald to the music of Peter Ilich Tchaikowsky.

Tickets for the ballet are priced at \$3.00, \$4.00 and \$5.00, and are available through the Cleveland Opera Association at 2816 Euclid Avenue, Burrows Ticket Office at 419 Euclid Avenue, and through Higbee's Music Center where they may be charged by calling 579-3774.

Social Security Office Advises Senior Citizens

"If someone comes to your door and says he is from the social security or medicare office, ask to see his credentials," social security district manager J. R. Pederson advised senior citizens in the east side Cleveland area.

Mr. Pederson said that there have been scattered instances around the country in which confident men have used medicare as a pretense for getting money from social security and medicare beneficiaries. There have been one or two reports of such incidents in Cuyahoga County, Mr. Pederson said.

In issuing his reminder, Mr. Pederson said he did not wish to alarm local elderly people out just to put them on edge so that they would not be victimized.

Any bonafide social security representative will readily show you his identification and will not mind at all if you want to double check by calling the social security office on the telephone. The telephone number of the east side social security office is 791-6050. The office is located at 10613 Euclid Avenue.

Size Compared Seattle — State of Washington is as large as all New England plus Delaware.

Father Kovacic Decorated For Vietnam Service

Father Francis Kovacic, son of the late Carl Kovacic, Sr., and Mrs. Sophie Kovacic of Uniondale, Pa., is on leave after serving as a military chaplain in the Republic of Vietnam from November 1965 to June 1967.

Upon completion of his tour Father Kovacic was awarded the Vietnam Service Medal, the Vietnam Campaign Medal and the National Defense Medal. In addition, he was awarded the Air Medal with 1st Oak Leaf Cluster for meritorious service in connection with military operations against a hostile force, the Bronze Star Medal for Heroism, and the Legion of Merit for "exceptionally meritorious conduct in the performance of outstanding service" as brigade chaplain of the 101st Airborne Infantry Brigade.

His citation for the award of Legion of Merit read as follows:

For heroism in connection with military operations against a hostile force; Major Kovacic distinguished himself by exceptionally valorous actions on 17 September 1966 in the Republic of Vietnam. Major Kovacic, the Brigade Chaplain arrived at the command post aboard the first relief helicopter. The ship repeatedly came under sniper fire as it was landing. Once on the hilltop, Major Kovacic continued to be exposed to enemy snipers who were firing at rescuers and survivors. Ignoring the extreme danger he continued to expose himself in order to give last rites to deceased personnel and to help with the wounded. Major Kovacic's devotion to duty and personal courage were in keeping with the highest traditions of the military service, and reflect great credit upon himself, his unit, and the United States Army.

The citation for the award of the Bronze Star read as follows: Chaplain (Major) Kovacic distinguished himself by exceptionally

guished himself by exceptionally meritorious conduct in the performance of outstanding service during the period May 1966 to June 1967 while serving as the Brigade Chaplain 1st Brigade, 101st Airborne Division in the Republic of Vietnam. Chaplain Kovacic demonstrated exemplary religious zeal in his effort to provide the brigade with effective spiritual direction. Under his guidance, every unit of company size or larger was provided with at least one monthly service of each religious denomination. This was especially difficult in light of the brigade's constant involvement in combat operations; however, at great risk to himself, Chaplain Kovacic ensured that this plan was fully adhered to. His heroic commitment to the troops was evident in his eagerness to accompany them into battle, to minister to them in the midst of combat and to encourage and comfort the wounded awaiting evacuation. Although these practices led him into murderous enemy fire, he would not relent. The men of the brigade responded to Chaplain Kovacic's ministry with reassuring enthusiasm. Attendance at religious services in the brigade were double the average for American units in Vietnam. Chaplain Kovacic's dedication, insight and inspiring devotion to his calling have been an immeasurable contribution to all those with whom he served. His professional competence and outstanding achievements were in keeping with the highest traditions of the military service and reflect great credit upon himself, his unit, and the United States Army.

His next assignment is a year of study at the Army Command and General Staff College at Fort Leavenworth, Kansas, a military institution whose purpose is to prepare officers for higher command and staff higher positions.

County Welfare Gets "Dedicated Service" Award

The Cuyahoga County Welfare Department has received a special award for "dedicated service to the cause of human betterment and international cooperation in 1966" from the American Branch of International Social Service, the Board of County Commissioners, William P. Day, Henry W. Speeth and Frank M. Gorman, announced.

Eugene F. Burns, director of the County Welfare Department, received the award along with the following letter from Mrs. Michael M. Harris of New York, president of the American Branch of ISS:

"Dear Mr. Burns: "International Social Service, American Branch, takes great pleasure in sending you this expression of our thanks for the fine assistance you and your staff have so unflinchingly offered us in the past. With your cooperation we have been able to aid troubled persons throughout the world who have asked our help."

"The members of our board have long sought a way formally to acknowledge your part in our joint efforts. I am happy to tell you that on the occasion of our Annual Meeting, November 14, 1967, they decided on this citation."

"With the increasing movement of people and families from one country to another and the inevitable separations and problems that arise from such migrations, it is heartening to know that we can count on agencies such as yours for the skilled and sympathetic treatment that is required. I should like to add my personal appreciation for your agency's vital contribution to intercountry service."

Sincerely, Roselind W. Harris (Mrs. Michael M. Harris) President

ISS American Branch is part of a world-wide network of services with headquarters in Geneva, Switzerland. It has offices and correspondents in more than 100 countries. As a non-governmental, non-profit social agency, ISS has consultative status with the United Nations agencies. It was founded in 1921 to help with the problems of displaced persons in Europe following the first World War.

Test Your Knowledge Of Teen Age Psychology

New York (NAPS) — "They're either too young or too old..." goes a popular song which could easily be sung to the tune of teenagers! In manner and bearing, some teenagers are clearly adults, while others are still children. What makes the difference? You do! — say the psychologists.

"Since you do, you'll want to take a shot at this short quiz on teen attitudes to see if you score high as a parent:

(1) WHAT'S "BOSSY?" That's easy! What's "bossy," in teen vernacular, is anything they really like. What's not so easy is finding out "who's boss?" — and the line between independence and guidance can become a tug of war!

An important and revealing study conducted by Dr. Stanley Cooper-Smith, child psychologist at the University of California, questioned the trend toward more and more freedom — and concluded that the method which produced healthy, mature children was strictness combined with parental acceptance.

A striking reminder that teens really want their parents to be boss, even though they are constantly clamoring for more freedom, comes from the youngsters themselves. According to a national survey, 36 percent said their parents didn't tell them what time to come home; and 53 percent said they wished they did! In the words of one young girl whose parents set a time limit for dates: "It makes me feel as if they love me and care for me more" — a perfect example of strictness plus concern.

(2) WHAT'S COMPLETELY DIFFERENT, BUT THE SAME AS EVERYBODY ELSE'S? Why, the way teenagers want to dress, of course. While insisting on his individuality, often to the rejection of his parent's ideas and values, the teenager still needs something to cling to, and he finds it in the "group" — the immediate cluster of people his own age. They identify with each other because they have the same problems.

Dr. August B. Hollingshead,

teen years. You can't fail if your guideline is a sympathetic awareness of your teenager's needs, and your guidance is thoughtful and firm, but not crushing. Margaret Mead has said: "We must train our adolescents to choose, teach them how to think, and present them with choices so that they will learn to weigh alternatives."

What's your score?

ST. VITUS

(Continued from Page 5)

All Thanksgiving Day postponed matches will be rolled off on a special day.

Team High Three

Cimperman's Market2885
Dot and Beans2798
Hecker Tavern2793
C.O.F. No. 12779

Team High Single

Dot and Beans1011
Cimperman's Market1093
Hecker Tavern994
K.S.K.J. No. 25975

Individual High Three

R. Massera725
J. Tratinik706
J. Marincek667
S. Martincek649

Individual High Single

R. Massera267
J. Marincek266
D. Telban265
A. Drobnik, Sr.264

TIPS FOR SKIERS

It's about that time again. Every year as winter settles in, millions of Americans begin to eye the ski slopes, waiting for the first hard-packed snow.

It takes great courage to strap on a pair of skis, but even the most enthusiastic ski fan should pause to consider what he is about to do, the Heart Association of Northeastern Ohio warns. Skiing is a strenuous activity at any age. If you are in your middle years and have lead a sedentary life, you should not try this action sport without getting your doctor's advice. More than likely, your doctor will recommend conditioning exercises for a couple of weeks before you take off for the ski slope.

A word of caution to those of you who have some form of heart disease. The best bet is to stack your skis until after you have seen the doctor. Even though you have a mild form of heart disease, you may be able to ski safely if the condition is under control. But, see your doctor first and follow his advice.

Even those with healthy hearts should get their physician's okay, the Heart Association cautions. Many ski areas are located at high altitudes. There is reduced oxygen pressure at high altitudes and the higher one goes above sea level, the harder the heart and lungs must work to pump enough blood to supply your body's oxygen needs. A healthy person who engages in unaccustomed physical exertion courts a dangerous risk. Sudden changes in altitudes may cause Pulmonary Edema to develop. Unless oxygen can be administered quickly or the person moved immediately to a lower altitude, this condition, better known as "wet lungs," endangers life.

Pulmonary Edema can be avoided if you will allow your body to become accustomed to the high altitude air before starting to ski. Just relax and enjoy the scenery for a day or two. Then, go out and have fun skiing. You may leave a sitzmark or two in the snow, but it won't be anything serious.

Illinois' Mines Springfield — Illinois' 298 mines are only 3 percent of the nation's total but they produce 11 percent of America's bituminous coal.

Volcanic Region Iceland is one of the world's most volcanic areas.

Flowers FOR ALL OCCASSIONS

Rose Petal Flower and Gift Shoppe 470 E. 152nd St. KE 1-3177

ZULICH INSURANCE AGENCY FRANCES ZULICH 18115 Neff Rd. - IV 1-4221 Cleveland 19, Ohio

INSURE WITH

GABRIEL-INTIHAR Insurance Agency COMPLETE INSURANCE SERVICE 630 East 222nd St., Euclid 23, Ohio RE 1-6888

Annual Meeting Carniola Hive 493 TM

Lodge Carniola Hive 493 TM will hold its annual meeting Wednesday, Dec. 6 at the Slovenian National Home, 6417 St. Clair Ave., Room 1 at 7 p.m.

All members are urged to attend. Important issues will be discussed. Election of officers will take place. Social will follow the meeting.

DEATH NOTICES

Blatnik, Louis — Father of Mollie Jenko, Louise Petrovic, Ludwig. Residence at 1530 Babbitt Road.

Booth, Mabel E. — Mother of Robert, Mrs. Roberta Parks, Donald, Barbara Murphy. Residence at 5814 Bonna Ave.

Horzen, Theresa — Wife of John, mother of Stephanie Guggenberger, Ludmilla Sapundzic. Residence at 1165 E. 60 St.

Kaluza, Jennie (Ivanka) (nee Zrimsek) — Wife of John, mother of Mrs. Stanley (Rose) Rozic, Frank, Mrs. Gerald (Marion) Berger, sister of Frances, Victor (both in Yugoslavia). Residence at 19601 Arrowhead Avenue.

Mordus, Mary (Goldie) — Wife of Robert, mother of Robert, Richard, daughter of Amalia Raspor.

Urbanija, Anna (nee Kosmash) (formerly Mocolinikar) — Mother of Frank Mocolinikar, Anna Harmon, Philip Mocolinikar, Mrs. Ray (Helen) Kachman. Residence at 6522 Metta Avenue.

Zrimsek, Anton — Father of Sophie, Mary Deranek, Anton F., Edward, brother of Joseph. Residence at 3582 E. 82 St.

GRASPING GOOD GRAPEFRUIT Label them pummelo... forbidden fruit... or Citrus paradisi... and we'd all probably walk right by.

But a sign marked "grapefruit", or an attractive display of the golden-skinned fruit, will stop most any food shopper, particularly at this time of year. The refreshing tang of grapefruit is a year-round favorite, but consumers purchase much more during the first three months of the year, a U.S. Department of Agriculture survey shows.

So, to help consumers pluck the tastiest grapefruit from heaped up offerings, USDA's Consumer and Marketing Service offers a few shopping tips. Good grapefruit are firm, well-shaped and heavy for their size. The heaviness usually indicates a thin-skinned, juicy fruit.

Thick-skinned, puffy grapefruit usually are less juicy. A pointed stem end will tip you off to thick-skinned fruit.

A russet or bronze color on the outer skin will have no effect on the quality of the fruit inside. This is a natural discoloration on some grapefruit. Surface scratches are not generally damaging either.

For best results at home, keep your purchase cool. A warm room will dry out the fruit and cause spoilage. But long refrigeration is not good either; aim to use your purchase within a week.

Volcanic Region Iceland is one of the world's most volcanic areas.

Flowers FOR ALL OCCASSIONS

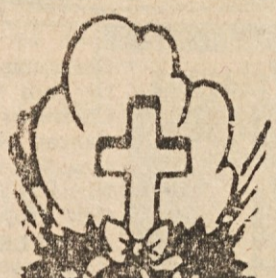
Rose Petal Flower and Gift Shoppe 470 E. 152nd St. KE 1-3177

ZULICH INSURANCE AGENCY FRANCES ZULICH 18115 Neff Rd. - IV 1-4221 Cleveland 19, Ohio

INSURE WITH

GABRIEL-INTIHAR Insurance Agency COMPLETE INSURANCE SERVICE 630 East 222nd St., Euclid 23, Ohio RE 1-6888

1904



1967

NAZNANILO IN ZAHVALA

V globoki žalosti naznanjamo, da je dne 2. novembra 1967 v Gospodu preminul naš ljubljeni soprog, oče, stari oče, brat in stric

Frank Levstek

Pokojni je bil rojen dne 16. dec. 1904 v vasi Sodražica na Dolenjskem, Slovenija, Jugoslavija. Tam žaluje za njim sestrična Ivanka Mulec, njena družina in več daljnih sorodnikov. Leta 1920 je prišel v Ameriko.

Pokopali smo ga dne 6. decembra 1967 na pokopališču Kalvarija. Pogrebne obrede v Zakrajskovem pogrebem zavodu in na pokopališču je opravil in slovesno pogrebno sv. mašo je daroval Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik. Naj prejme našo najtoplejšo zahvalo.

Zahvaljujemo se iz vseh src vsem ki so ljubemu pokojniku storili kako uslugo v zadnjih dneh življenja, ga obiskovali in mu pomagali, da je lažje prenašal težavnost bolezni. Posebej smo dolžni hvaliti članom Rescue Squad, ki so ob obelastelosti in napadu prihiteli z rešilnim vozom, dihalno napravo in zdravilom ter ga nagio prepeljali v St. Vincent Hospital.

Prisrčna hvala odbera in članom društva sv. Janeza Krstnika št. 37 A.B.Z. in društva Cleveland št. 126 SNPJ za vse kar so storili v počastitev pokojnega. Posebej naj sprejme našo zahvalo zastopnik Hacc, ki se je v imenu članstva tako ganljivo poslovil od pokojnika kot preminulega člana. V Zakrajskovem pogrebem zavodu so ob krsti skupno molili za večni pokoj duše člani in članice Gophers & Gopheretts in drugi, ki so tedaj prišli kropiti. Zahvaljujemo se vsem, ki so se molitve udeležili.

Mrs. Frances Novak in Mrs. Ann Hovecar sta med našimi dobrimi sosedi zbrale skupen sklad za sv. maše in venec. Bog povrni vsem, ki so prispevali in dobrotnicami ki sta zbirali.

Bog povrni vsem, ki ste dali za sv. maše in druge dobre namene, vsem, ki ste poklonili cvetje in vence, vsem, ki ste dali na razpolago avtomobile za pogrebni sprevid in vsem ki ste kakorkoli prispevali v pomoč. Posebej hvala vsem, ki ste prispevali in pomagali, da smo pogostili vse udeležence po pogrebu.

Prav lepa hvala vsem, ki so prišli kropiti, vsem ki so se udeležili pogrebne sv. maše in vsem, ki so pokojnega spremljali do groba. Posebej hvala dobrim možem, ki so nosili krsto.

Zahvaljujemo se prav vsem, ki so kakorkoli pokojnemu izrazili svoje spoštovanje, vsem, ki so nam prišli v pomoč, z nami žalovali in za pokojnega molili. Posebej prosimo tiste, ki morda po kaki pomoti niso dobili naše posebne zahvalne kartice, naj nam oprostite in sprejmejo tole skupno zahvalo.

V miru božjem zdaj počivaj, dragi, nepozabni nam, v nebesih rajsko srečo uživaj; do svidenja na vekomaj.

Žalujoci:

sopraga ROSE, roj. JAKLIČ, hči ROSE MARY SVETE, zet JOSEPH, sin FRANK J., s snaho ELIZABETH, vnukinja JODY LEE in vnuki KEITH ALLEN, CRAIG ANTHONY in SCOTT ANDREW, brat VINKO s svojo družino, nečaki, nečakinje in ostali sorodniki.

Cleveland, O., 1. decembra 1967.



NAZNANILO IN ZAHVALA

V globoki žalosti naznanjamo da je dne 25. oktobra 1967 v Gospodu preminul naš ljubljeni soprog, oče in stari oče

FRANK ADAMIĆ

Pokojni je bil rojen 1. junija 1875 v vasi Velika Slevica pri Velikih Laščah na Dolenjskem, Slovenija, Jugoslavija. V Ameriko je prišel leta 1905.

Pokopali smo ga dne 27. oktobra 1967 na pokopališču Kalvarija. Slovesno pogrebno sv. mašo je zanj daroval in opravil cerkvene pogrebne obrede župnik Rt. Rev. Msgr. Louis B. Baznik in župni cerkvi sv. Vida. Za pogrebne priprave je skrbel in vodil pogrebni sprevid Zetovog pogrebni zavod na St. Clair Ave. Vsem sodelujočim naša topla zahvala.

Vsem, ki so pokojnega počastili, nam izkazali ob tej žalosti priliki kakršnokoli pomoč, vsem, ki so nosili krsto, dali na razpolago avtomobile, vsem, ki so darovali za sv. maše in druge dobre namene, vsem, ki so poklonili cvetje in vence in vsem ki so prišli kropiti v pogrebni zavod in k pogrebu se ponovno najiskrenejše zahvaljujemo. Razposilni smo zahvalne kartice, kolikor smo imeli naslove. Prosimo naj nam oprostite tisti, ki morda po kaki pomoti niso dobili naše posebne zahvale.

Pokojnikovi blagi duši daj, o Gospod, svoj nebeški raj!

Žalujoci:

sopraga ROSE, hčere MARY, ROSE STRUNA, in OLGA, sin FRANK, vnuk JOE in OSTALI SORODNIKI

Cleveland, O. 1. decembra 1967.